



RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Jason.Amyot@tpsgc-pwgsc.gc.ca
Bid Fax: (819) 956-4944

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Travel Procurement Services Division/Division des
services d'approvisionnement en voyage
Place du Portage, Phase III, 7B3
Portage III 7B3
11, rue Laurier/11 Laurier St.
Gatineau
Québec
K1A 0S5

| | |
|--|--|
| Title - Sujet Hotel Rooms in Puerto Varas, Chile | |
| Solicitation No. - N° de l'invitation W6511-17JM02/A | Amendment No. - N° modif. 001 |
| Client Reference No. - N° de référence du client W6511-17JM02 | Date 2017-07-18 |
| GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$LP-003-73080 | |
| File No. - N° de dossier lp003.W6511-17JM02 | CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME |
| Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2017-07-21 | |
| F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/> | |
| Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Amyot, Jason J. | Buyer Id - Id de l'acheteur lp003 |
| Telephone No. - N° de téléphone (819) 420-7133 () | FAX No. - N° de FAX (819) 956-4944 |
| Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: | |

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

| | |
|--|--|
| Delivery Required - Livraison exigée | Delivery Offered - Livraison proposée |
| Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur | |
| Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur | |
| Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie) | |
| Signature | Date |

Sollicitation No. - N° de l'invitation
W6511-17JM01/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6511-17JM01

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
lp003. W6511-17JM01

Buyer ID - Id de l'acheteur
lp003
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

Amendement à la Sollicitation # 001

Le but de cette révision est de répondre aux questions suivantes :

Q1: Les frais de stationnement doivent-ils être inclus dans le tarif de chambre?

R1: Les frais de stationnement doivent être séparés des tarifs de la chambre. Voir l'amendement à l'annexe B.

Q2: Le Canada envisagera-t-il un paiement anticipé ou le paiement sera-t-il effectué 30 jours après les services rendus.

R2: Le paiement sera effectué 30 jours après les services rendus.

Q3: Si tous les items sont retirés du minibar, cela peut-il suffire en tant que mini-réfrigérateur?

R3: Si tous les items sont retirés du minibar, cela est acceptable en tant que mini-réfrigérateur.

4.2 Méthode de sélection

SUPPRIMER LE PARAGRAPH SUIVANT :

Le maximum alloué est de \$260 CAD par nuit pour l'occupation simple ou double, taxes applicables incluses.

INSÉRER LE PARAGRAPH SUIVANT :

Le maximum alloué est de \$205 USD par nuit pour l'occupation simple ou double, taxes applicables incluses.

ANNEXE A – ÉNONCÉ DES TRAVAUX

SUPPRIMER PARAGRAPHE 3.7 – E.

INSÉRER LE SUIVANT :

- e. Un mini-réfrigérateur (note, pas un minibar) et une machine à café.

ANNEXE B – BASE DE PAIEMENT

SUPPRIMER LE PARAGRAPHE SOUS L'ANNEXE

INSÉRER LE SUIVANT :

Le soumissionnaire doit fournir les services d'hébergement tel que décrit à l'annexe A – Énoncé des travaux, aux taux spécifiés ci-dessous.

Le coût de tous les services spécifiés à l'annexe A – Énoncé des travaux **doit être inclus dans le tarif de la chambre.**

La base de paiement sera un tarif journalier ferme par unité d'hébergement, taxes non incluses.

Solicitation No. - N° de l'invitation
W6511-17JM01/A
Client Ref. No. - N° de réf. du client
W6511-17JM01

Amd. No. - N° de la modif.
001
File No. - N° du dossier
lp003. W6511-17JM01

Buyer ID - Id de l'acheteur
lp003
CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME

OCCUPATION SIMPLE

| Arrivée 2017 | Départ 2017 | Nombre de chambres estimé (a) | Nombre de nuits estimé (b) | Tarif journalier (en \$) (c) | Sous-total de la valeur estimée (en \$) (a*b*c) |
|--|--------------------|--------------------------------------|-----------------------------------|-------------------------------------|--|
| 24 septembre | 07 octobre | 14 | 13 | | |
| Supplémentaire | | | | | |
| Stationnement du 24 sept au 07 oct 2017 | | | 13 | | |
| Valeur estimée totale, sans les taxes (en \$ USD) | | | | | |

Veuillez indiquer les taxes applicables: _____

Tous les autres termes et conditions demeurent les mêmes.